

emmegi®

EM204



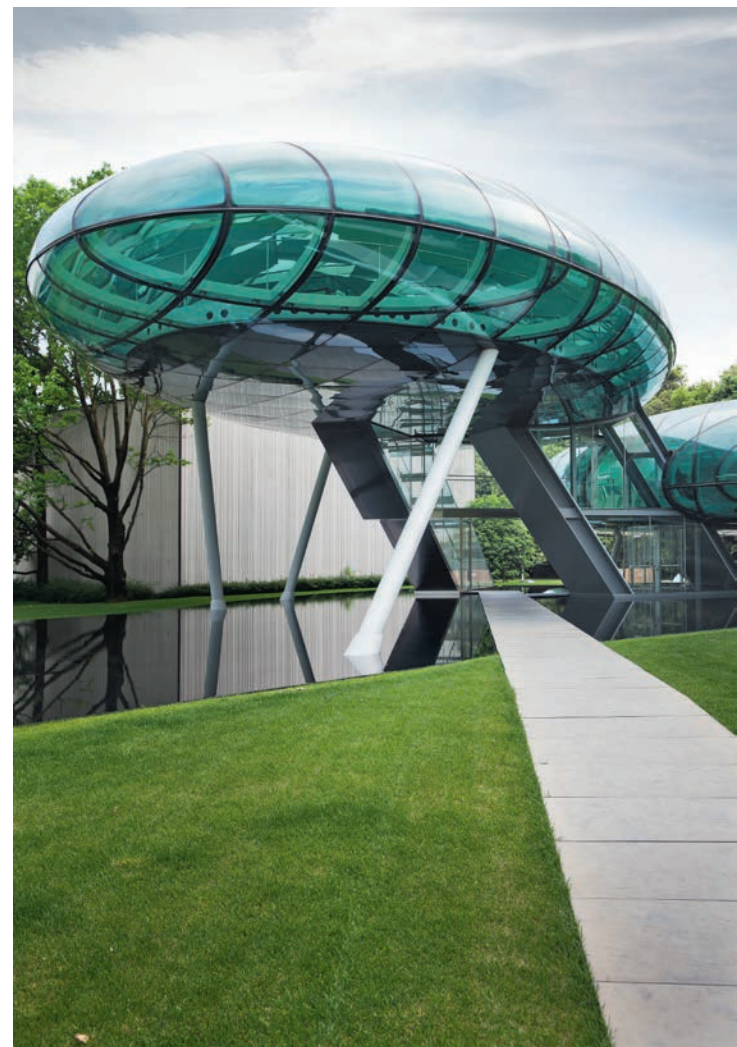
emmegi[®]

EM204

“Bolle”, the Nardini events and research space designed by the architect Massimiliano Fuksas, was chosen as a location to celebrate the debut of EM204.

With its simple lines, this chair is perfectly in harmony with the strikingly contemporary, almost futuristic, architecture.

2



Le Bolle, lo spazio eventi e ricerca Nardini, progettato dall'architetto Massimiliano Fuksas, come location per celebrare il debutto della EM204.

Una poltrona dalle linee essenziali perfettamente in sintonia con l'architettura dal forte carattere contemporaneo, quasi futuristico.

Le Bolle, l'espace événements et recherche Nardini, conçu par l'architecte Massimiliano Fuksas, pour célébrer le début de EM204.

Un fauteuil aux lignes épurées en parfaite harmonie avec l'architecture de fort caractère, presque futuriste.

Das "Bolle", das von dem Architekten Massimiliano Fuksas geschaffene Veranstaltungs- und Forschungszentrum der Nardini als Location, um das Debüt des EM204 zu feiern.

Ein Sessel mit essentiellen Linien, in perfekter Syntonie mit der Architektur in ihrer zeitgemäßen, fast futuristischen Erscheinung.

Le Bolle, el área de actividades e investigación Nardini, diseñado por el arquitecto Massimiliano Fuksas, como location para celebrar el debut de EM204.

Una butaca con líneas limpias, perfectamente en sintonía con la arquitectura del fuerte carácter contemporáneo, casi futurista.

Nardini "Bolle" events and research space
Spazio eventi e ricerca Nardini "Bolle"
Espace événements et recherche Nardini "Bolle"
Veranstaltungs- und Forschungszentrum Nardini "Bolle"
El área de actividades e investigación Nardini "Bolle"



The EM 204 chair has great formal elegance and is very comfortable. It is ideal as a conference chair or for an executive desk. It comes in a swivel version or with a tilting frame.



EM 204 è una poltrona di grande eleganza formale ma molto confortevole, ideale come poltrona conferenza o per una scrivania direzionale. E' disponibile nella versione girevole o con telaio oscillante.

EM 204 est un fauteuil d'une grande élégance formelle mais très confortable, idéal comme fauteuil de conférence ou pour un bureau de direction. Il est disponible dans la version pivotante ou avec bâti oscillant.

EM 204 ist ein neuer Sessel von großer formaler Eleganz, doch sehr bequem und ideal als Konferenzsessel oder für den Cheschreibtisch. Er ist in der drehbaren oder in der Version mit Schwingrahmen erhältlich.

EM 204 es un sillón de gran elegancia formal, pero muy cómoda, ideal como sillón para conferencias o para un escritorio ejecutivo. Está disponible en versión giratoria o con bastidor oscilante.





executive

swivel chair with headrest
tilting device with 4-position
adjustment
gas-lift system
5-spoke base on castors
chrome-plated frame

poltrona girevole con poggiatesta
meccanismo oscillante
con blocco in 4 posizioni
elevazione a gas
base a 5 razze su ruote
struttura cromata

fauteuil pivotant avec appui-tête
mécanisme oscillant avec
blocage dans 4 positions
élévation à gaz
piètement à 5 branches sur roues
bâti chromé

Drehsessel mit Kopfstütze
Schwingmechanismus mit
Arretierung in 4 Positionen
Gas- Liftsystem
5-armiges Untergestell auf
Rädern
Struktur verchromt

sillón giratorio con reposacabeza
mecanismo oscilante con
bloqueo de 4 posiciones
elevación de gas
base de 5 radios
montada sobre ruedas
estructura cromada

swivel chair
gas-lift system
5-spoke base on castors
chrome-plated frame

poltrona girevole
elevazione a gas
base a 5 razze su ruote
struttura cromata

fauteuil pivotant
élévation à gaz
piètement à 5 branches
sur roues
bâti chromé

Drehstuhl
Gas-Liftsystem
5-armiges Untergestell
auf Rädern
Struktur verchromt

sillón giratorio
elevación de gas
base de 5 radios
montada sobre ruedas
estructura cromada



visitor and meeting

swivel chair
tilting device with
4-position adjustment
gas-lift system
5-spoke base on castors
black lacquered frame

poltrona girevole
meccanismo oscillante
con blocco in 4 posizioni
elevazione a gas
base a 5 razze su ruote
struttura verniciata nera

fauteuil pivotant
mécanisme oscillant avec
blocage dans 4 positions
élévation à gaz
piètement à 5 branches
sur roues
bâti peint en noir

Drehsessel
Schwingmechanismus mit
Arretierung in 4 Positionen
Gas-Liftsystem
5-armiges Untergestell auf
Rädern
Struktur schwarz lackiert

sillón giratorio
mecanismo oscilante con
bloqueo de 4 posiciones
elevación de gas
base de 5 radios montada
sobre ruedas
estructura pintada negra



chair on a slide frame
black lacquered frame

sedia a slitta
struttura verniciata nera

chaise avec bâti luge
bâti peint en noir

Freischwinger
Struktur schwarz lackiert

silla con base patín
estructura pintada negra





swivel chair
tilting device with 4-position
adjustment
gas-lift system
5-spoke base on castors
black lacquered frame

poltrona girevole
meccanismo oscillante
con blocco in 4 posizioni
elevazione a gas
base a 5 razze su ruote
struttura verniciata nera

fauteuil pivotant
mécanisme oscillant avec
blocage dans 4 positions
élévation à gaz
piètement à 5 branches
sur roues
bâti peint en noir

Drehsessel
Schwingmechanismus mit
Arretierung in 4 Positionen
Gas-Liftsystem
5-armiges Untergestell auf
Rädern
Struktur schwarz lackiert

sillón giratorio
mecanismo oscilante con
bloqueo de 4 posiciones
elevación de gas
base de 5 radios montada
sobre ruedas
estructura pintada negra

+ AL table



swivel chair
gas-lift system
5-spoke base on castors
chrome-plated frame

poltrona girevole con meccanismo
di ritorno automatico
base a 5 razze su piedini
struttura cromata

fauteuil pivotant avec mécanisme
de retour automatique
piètement à 5 branches sur pieds
bâti chromé

drehsessel mit automatischem
rücklaufmechanismus
5-armiges untergestell auf füßen
struktur verchromt

sillón giratorio con mecanismo
de retorno automático
base de 5 radios
montada sobre pies
estructura cromada







swivel chair with
automatic return system
5-spoke base on glides
chrome-plated frame

poltrona girevole con meccanismo
di ritorno automatico
base a 5 razze su piedini
struttura cromata

fauteuil pivotant avec mécanisme
de retour automatique
piètement à 5 branches sur pieds
bâti chrome

drehsessel mit automatischem
rücklaufmechanismus
5-armiges untergestell auf füßen
struktur verchromt

sillón giratorio con mecanismo
de retorno automático
base de 5 radios
montada sobre pies
estructura cromada

EM204 can be accessorised with a removable headrest for extra comfort.

EM204 può essere accessoriata con un poggiatesta rimovibile per aumentare il grado di confort.

EM204 peut être dotée d'un appui-tête amovible pour augmenter le niveau de confort.

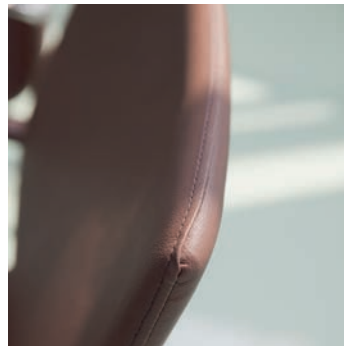
EM204 kann als Zubehör mit einer abnehmbaren Kopfstütze ausgestattet werden, um den Komfort zu erhöhen.

EM204 se puede equipar con reposacabeza desmontable para aumentar el grado de confort.

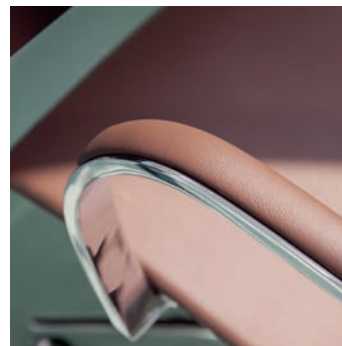




a.



b.



c.



d.



e.



f.

- a.** details in chrome-plated aluminium
- b.** detail of stitching
- c.** closed armrests in chrome-plated steel with elbow-rest upholstered in the same colour
- d.** removable padding for the headrest
- e.** tilting device with 4-position adjustment
- f.** offset fulcrum tilting system

- a.** dettagli in alluminio cromato
- b.** dettaglio delle cuciture
- c.** bracciolo chiuso in acciaio cromato con poggibraccio rivestito in tinta
- d.** imbottitura removibile del poggiatesta
- e.** meccanismo oscillante con blocco in 4 posizioni
- f.** meccanismo oscillante disassato

- a.** détails en aluminium chromé
- b.** détail des coutures
- c.** accoudoir fermé en acier chromé avec appui-bras revêtu dans la même teinte
- d.** garnissage amovible de l'appui-tête
- e.** mécanisme oscillant avec blocage dans 4 positions
- f.** mécanisme oscillant désaxé

- a.** Details aus verchromtem Aluminium
- b.** Detail der Nähte
- c.** Geschlossene Armlehne aus verchromtem Stahl mit in der gleichen Farbe bezogener Armauflage
- d.** Abnehmbare Polsterung der Kopfstütze
- e.** Schwingmechanismus mit Arretierung in 4 Positionen
- f.** Versetzter Schwingmechanismus

- a.** detalles de aluminio cromado
- b.** detalle de las costuras
- c.** brazo cerrado de acero cromado con apoyabrazo revestido en combinación
- d.** almohadillado extraíble en el reposacabeza
- e.** mecanismo oscilante con bloqueo de 4 posiciones
- f.** mecanismo oscilante descentrado



A collection of executive and meeting chairs with backrest in three different heights. The frame comprises metal side and transverse elements joined together to support elastic straps, making the frame sturdy and comfortable, and all encased in a flexible polyurethane mould, entirely upholstered in fabric or leather. The reduced thickness of the chair gives the entire collection elegant appeal with timeless design. Aluminium parts have a chrome-plated finish to fully enhance its elegant frame, or a polished aluminium finish. For special combinations with fabrics or natural-coloured leather, the frame can be lacquered black. The armrests are complemented with an elbow-rest in black or white polyurethane or they can be upholstered in the same fabric or leather as the structure. The executive version of EM204 can be fitted with a tilting device, the meeting version with an automatic return system, and the visitor version with gas-lift height adjustment. Black lacquered, polished or chromed cast aluminium 5-spoke base with castors Ø 60 mm and black painted Ø 65 mm with glides. The collection is complemented with a tilting frame in chrome-plated tubular steel with oval cross-section.

Collezione di poltrone direzionali e meeting con tre diverse altezze di schienale. La struttura è costituita da elementi laterali e trasversali in metallo uniti fra loro per supportare le cinghie elastiche assicurando alla struttura robustezza e confort, il tutto contenuto in una stampata di poliuretano flessibile, completamente rivestita in tessuto o pelle. Lo spessore ridotto della poltrona rende l'intero programma elegante con un design durevole nel tempo. Le parti in alluminio potranno essere cromate per esaltarne al massimo l'eleganza della struttura oppure in alluminio lucido. Per abbinamenti particolari con tessuti o pelli di colore naturale la struttura può essere verniciata di colore nero. I braccioli sono completati da un poggia braccio in poliuretano nero o bianco oppure rivestiti della stessa tipologia di tessuto o pelle della scocca. EM204 potrà essere dotata di meccanismo oscillante per la versione executive oppure con ritorno automatico per la versione meeting o regolazione in altezza a gas per versioni visitor. Base a 5 razze in alluminio pressofuso lucido o cromato con ruote Ø 60 mm o verniciata nera con ruote Ø 65 mm o con piedini. La gamma è completata da un telaio oscillante in tubo di acciaio ovale cromato.

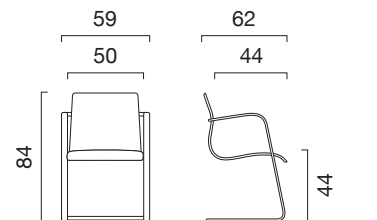
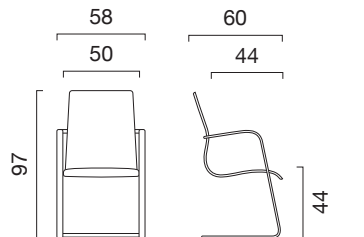
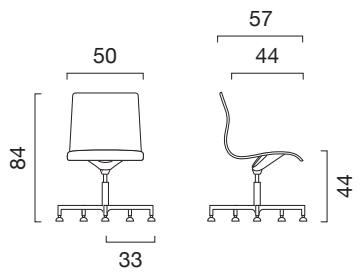
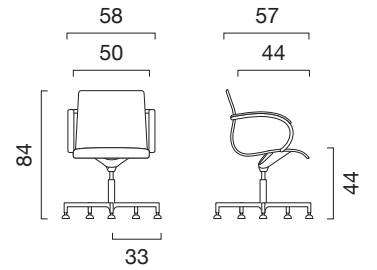
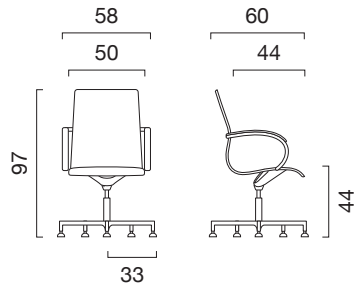
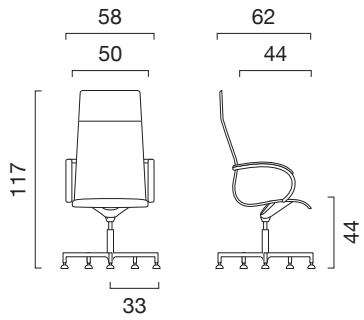
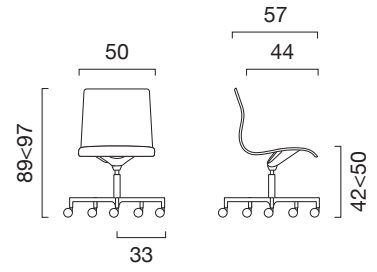
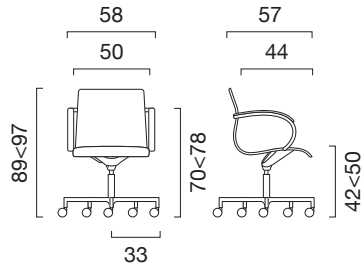
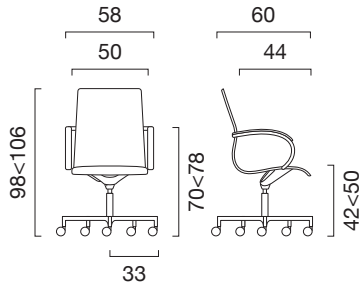
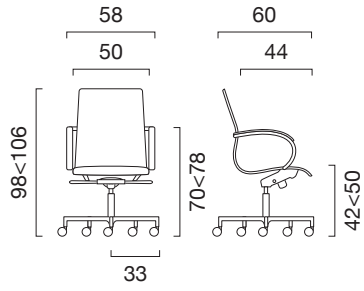
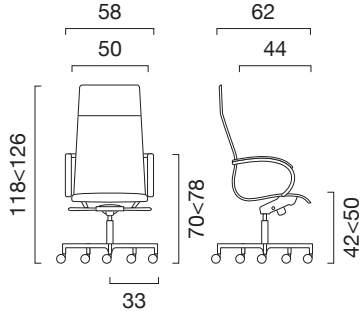
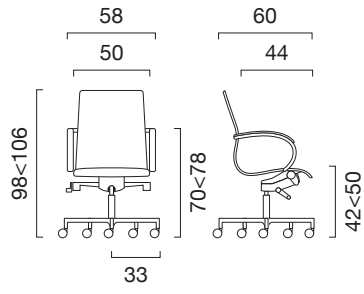
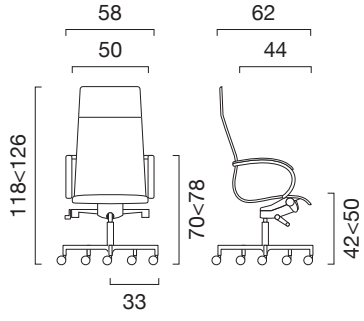
Collection de fauteuils de direction et meeting avec trois hauteurs de dossier différentes. Le bâti est constitué d'éléments latéraux et transversaux en métal assemblés entre eux pour supporter les sangles élastiques assurant solidité et confort du bâti ; le tout est en polyuréthane flexible moulé, entièrement revêtu en tissu ou en cuir. La fine épaisseur du fauteuil rend le projet élégant avec un design durable dans le temps. Les parties en aluminium pourront être chromées afin d'exalter pleinement l'élégance de la structure ou bien en aluminium poli. Pour des combinaisons particulières avec des tissus ou des cuirs de couleur naturelle, le bâti peut être peint en noir. Les accoudoirs sont dotés d'un appui-bras en polyuréthane noir ou blanc ou bien revêtus dans le même type de tissu ou de cuir que la coque. EM204 pourra être doté d'un mécanisme oscillant pour la version exécutive ou bien avec retour automatique pour la version meeting ou le réglage en hauteur par piston à gaz pour les versions visitor. Piètement à 5 branches en aluminium moulé sous pression poli ou chromé avec roues Ø 60 mm, ou peint en noir avec roues Ø 65 mm ou pieds. La gamme est complétée par un bâti oscillant en tube d'acier ovale chromé.

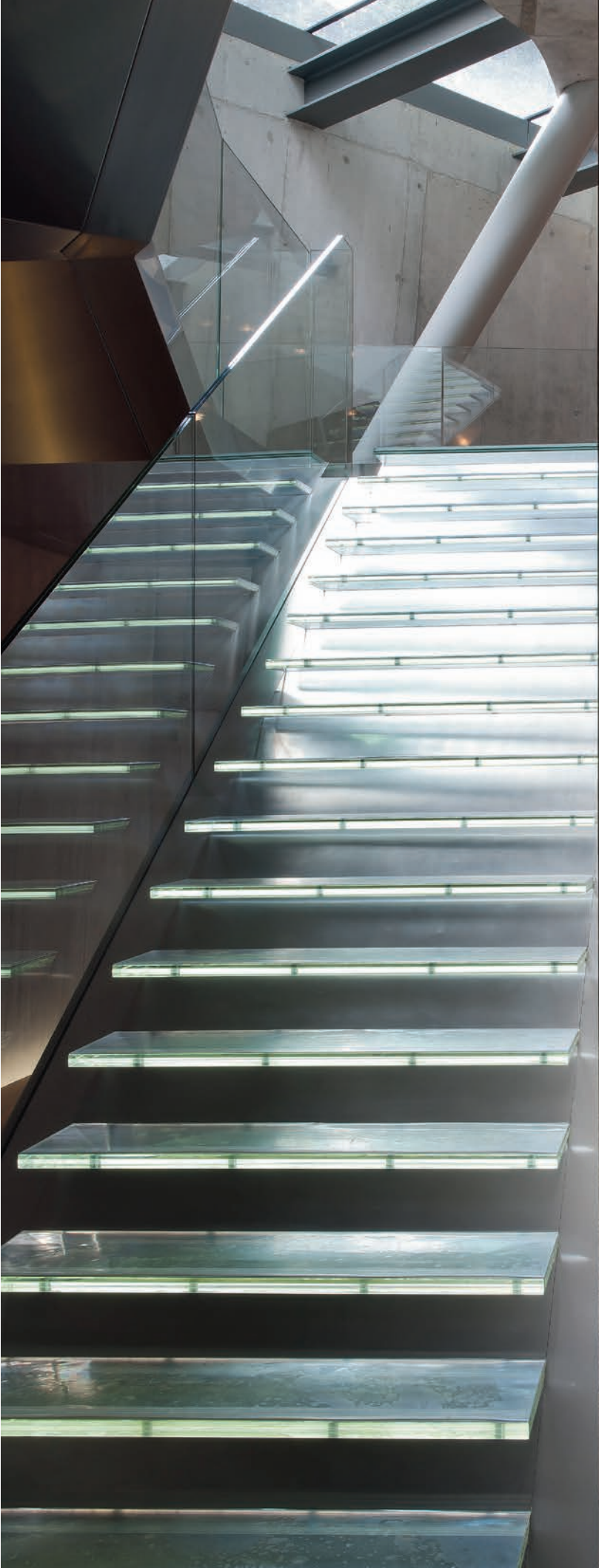
Kollektion von Chef- und Sitzungssesseln mit drei unterschiedlichen Rückenlehnenhöhen. Die Struktur besteht aus seitlich und quer verlaufenden Elementen aus Metall, die miteinander verbunden sind, um den elastischen Riemen Halt zu geben, indem sie der Struktur Robustheit und Komfort verleihen. Das Ganze in gepresstem elastischem und vollständig mit Gewebe oder Leder verkleidetem Polyurethan. Die geringe Stärke des Sessels macht das ganze Programm elegant und verleiht ihm ein zeitloses Design. Die Aluminiumteile können verchromt werden, um die Eleganz der Struktur auf das Beste zur Geltung zu bringen, oder sind in der glänzenden Version Aluminiumteile erhältlich. Für besondere Kombinationen mit Geweben oder Leder in Naturfarben kann die Struktur schwarz lackiert werden. Die Armlehnen werden durch eine Armauflage aus schwarzem oder weißem Polyurethan vervollständigt oder mit dem gleichen Typ Gewebe oder Leder der Schale bezogen. EM204 kann für die Executive-Version mit Schwingmechanismus bzw. für die Sitzungsversion mit automatischem Rücklauf oder für die Besucherversion mit Höhenverstellbarkeit und Gas-Liftsystem ausgestattet werden. 5-armiges Untergestell aus glänzendem bzw. verchromtem Aluminium-Druckguss mit Rädern Ø 60 mm oder schwarz lackiert mit Rädern Ø 65 mm oder mit Füßen. Das Sortiment wird durch einen Schwingrahmen aus verchromtem ovalem Stahlrohr abgerundet.

Colección de sillones ejecutivos y meeting con tres alturas diferentes del respaldo. La estructura se compone de elementos laterales y transversales metálicos, unidos entre sí para soportar las correas elásticas, lo que garantiza durabilidad y confort a la estructura. El todo contenido en una pieza moldeada de poliuretano flexible, totalmente revestida en tela o piel. El espesor reducido de la silla hace que todo el programa tenga un diseño elegante y sea resistente. Las piezas de aluminio pueden ser cromadas para exaltar al máximo la elegancia de las estructuras o en aluminio brillante. Para combinaciones particulares con tejidos o pieles de color natural, la estructura se puede pintar de color negro. Los brazos se complementan con un apoyabrazo de poliuretano negro o blanco, o están recubiertos con el mismo tipo de tejido o de piel de la carcasa. La EM204 puede estar dotada de mecanismo oscilante para la versión executive, con retorno automático para la versión meeting, o con ajuste de altura con gas para las versiones visitor. Base de 5 rayos de aluminio fundido a presión o cromado con ruedas de Ø 60 mm, o pintada de color negro con ruedas de Ø 65 mm y patas. La gama se completa con una estructura oscilante de tubo de acero ovalado cromado.



dimensions / dimensioni / dimensions / abmessungen / medidas





lkmstudio

art direction
riccardo zanette

graphic design
sheila propetto

photo
andrea pancino

color separation
maistri fotolito

print
grafiche gemma
cod. 28010547 ed. 2015

ristampa
luglio 2015

Aware of the need to systematically adopt a sensitive approach to safeguard and protect the environment, Emmegi has reorganised all its company activities in order to minimise environmental impact and respect resources, in line with **UNI EN ISO 14001** certification.

Emmegi, consapevole della necessità di adottare sistematicamente un comportamento sensibile alla salvaguardia e protezione dell'ambiente, ha riprogrammato l'intera attività aziendale in funzione di una riduzione dell'impatto ambientale e nel rispetto delle risorse, certificati **UNI EN ISO 14001**.

Consciente de la nécessité d'adopter systématiquement un comportement sensible à la sauvegarde et à la protection de l'environnement, Emmegi a revu toute l'activité de l'entreprise dans l'optique de réduire l'impact sur l'environnement et de respecter les ressources, en obtenant la certification **UNI EN ISO 14001**.

Emmegi - nach **UNI EN ISO 14001** zertifiziert - hat aus dem geschärften Bewusstsein für Umweltverantwortung heraus die gesamte Unternehmensaktivität umgestellt, damit Umweltbelastungen minimiert und Ressourcen geschont werden.

Emmegi, a sabiendas de la necesidad de adoptar sistemáticamente un comportamiento sensible a la salvaguardia y la protección del medio ambiente, ha reprogramado toda la actividad de la empresa en función de una reducción del impacto medioambiental y el respeto de los recursos, certificados **UNI EN ISO 14001**.



Emmegi Srl
Via Lombardia, 8
35043 Monselice (PD) Italy
Tel. +39 0429 782587
Fax +39 0429 72005
info@emmegiseating.com
www.emmegiseating.com

Certified Quality System
UNI EN ISO 9001:2008
Certificate N° 208
Certified Environmental System
UNI EN ISO 14001:2004
Certificate N° 129

emmegiseating.com

emmegi[®]